

Lokalanästhesie

## Taktile Kontrolle bei der Injektion

Seit mehr als 25 Jahren produziert und vertreibt RØNVIG Dental Mfg. A/S bereits die bekannten ASPIJECT® und PAROJECT® Spritzen nach Dr. H. Evers. ASPIJECT® ① ist eine ausbalancierte, komfortabel in der Hand liegende Injektions-spritze für die Infiltrations- und Leitungsanästhesie. Das einzigartige Design sorgt für eine musterhafte taktile Kontrolle bei der Injektion. Die automatische (passive) Aspiration erfolgt durch Lösen des Druckes auf den Spritzenstempel – gleichzeitig wird das Risiko der Kanülenbewegungen im Gewebe minimiert. Die selbstaspirierende Injektionsspritze ASPIJECT® ist aus hochgradigem, rostfreien Edelstahl und Hightech-Polymer gefertigt und für jede Sterilisationsart geeignet.

Für die intraligamentäre Lokalanästhesie (ILA) eignet sich die Injektionsspritze PAROJECT® ②. Die kompakte Spritze in Stiffform sichert durch die kontrollierte Abgabe kleiner Dosen eine langsame Injektion ohne traumatisch wirkenden Injektionsdruck. PAROJECT® ist aus hochgradigem, säurebeständigen Edelstahl gefertigt und eignet



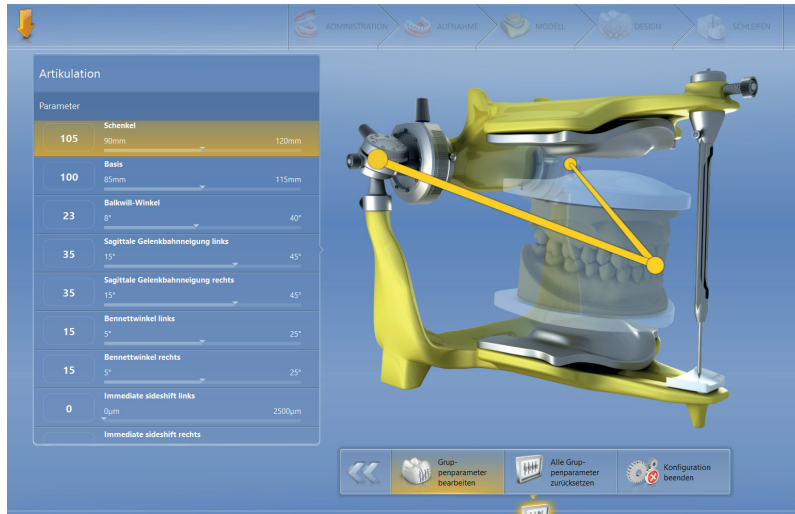
sich auch für jede Sterilisationsart. Die exakte Dosierung von nur 0,06 ml pro Hub trägt zur schonenden und kontrollierten Anflutung des Anästhetikums bei.

Der Anwender wird schnell feststellen können, dass die intraligamentäre Anästhesie die Abläufe in der täglichen Praxis vereinfacht und zeitlich wesentlich verkürzt. Hinzu kommt, dass die dentale Lokalanästhesie nicht mehr mit stundenlanger Taubheit von Wange, Zunge und Kiefer verbunden sein muss. Beide Spritzen sind für den Gebrauch mit handelsüblichen Zylinderampullen und Kanülen geeignet.

RØNVIG Dental Mfg. A/S  
Vertrieb Deutschland  
Tel.: 0171 7717937 • www.ronvig.com

Funktionsdiagnostik

## Funktionelle Prothetiken anhand individueller Unterkieferbewegungen



Mit SICAT Function, SICAT JMT+ und CEREC ist nun erstmals die Erstellung von prothetischen Restaurationen basierend auf den individuellen Unterkieferbewegungen des Patienten umsetzbar. Die mit dem Jaw Motion Tracker aufgenommenen Bewegungsdaten des Patienten werden in SICAT Function fun-

sioniert und erlauben die anatomiegetreue Darstellung der patientenindividuellen Bewegungen des Unterkiefers im 3D-Volumen. Darüber hinaus können mit SICAT Function alle notwendigen Parameter zur Programmierung des virtuellen Artikulators in CEREC unter Berücksichtigung anatomischer und

kinematischer Gesichtspunkte ermittelt werden. Dank automatischer Anpassung der Restaurationsvorschläge nach der Integration der Bewegungsdaten in CEREC ist erstmals die Erstellung von individuellen funktionellen Restaurationen möglich. Durch den Gipsmodellworkflow kann der Anwender alle Vorteile von SICAT Function auch ohne Röntgenscan am Patienten nutzen. SICAT Function eröffnet dem Anwender insgesamt vielfältige Optionen, so zum Beispiel auch die Bestellung der OPTIMOTION Therapie-schiene zur Behandlung craniomandibulärer Dysfunktionen, vollständig digital nach Planung in der Software.



Infos zum Unternehmen

SICAT GmbH & Co. KG  
Tel.: 0228 854697-0  
www.sicat.de

ANZEIGE

OEMUS MEDIA AG

# SCHLUSS MIT SUCHEN!

Traumjob finden. [www.zwp-online.info/jobsuche](http://www.zwp-online.info/jobsuche)

ZWP ONLINE MOBILE

Komplettangebot

## Für mehr Ästhetik und Service



PERMADENTAL stellte in jüngster Zeit einige hochaktuelle Produkte für die Zahnarztpraxis vor. Hierzu zählen das innovative Dental Planning Center – DSD by PERMADENTAL, das Bleaching-System permawhite und das 3-Schienen-System CA® CLEAR ALIGNER. Mit dem Dental Planning Center – DSD by PERMADENTAL können Zahnärzte ihren Patienten per mobilem Endgerät, auf dem Desktop und sogar in situ vor Behandlungsbeginn zeigen, wie der neue Zahnersatz aus-

sehen kann und so schon frühzeitig das ästhetische Ziel der Behandlung visualisieren. Das ausgesprochen kostengünstige Bleaching-System permawhite schafft hingegen nicht nur einen attraktiven Mehrwert für die Zahnarztpraxen, sondern durch den geringen Zeitaufwand für Beratung und Einführung auch einen Vorsprung an Wirtschaftlichkeit und Konkurrenzfähigkeit. Last, but not least, CA® CLEAR ALIGNER ist das sanfte Konzept zur Korrektur von Zahnfehlstellungen. Das 3-Schienen-System für ein einzigartiges Lächeln ist ein „Must-have“ für die innovative Zahnarzt- oder KFO-Praxis. Die Korrektur von Zahnfehlstellungen mit der ästhetischen CA® CLEARALIGNER-Schiene von SCHEU-DENTAL hat sich speziell in der Erwachsenenbehandlung als zeitgemäßes Konzept bewährt.

**PERMADENTAL GmbH**  
Tel.: 0800 7376233  
www.permadental.de

Sterilisation

## B-Klasse-Autoklav mit Kupferkammer und adaptivem Heizsystem

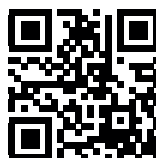


Das Autoklaven-Programm der iClave-Serie von NSK umfasst zwei B-Klasse- und einen S-Klasse-Sterilisator. Turbinen, Winkelstücke und andere dynamische Instrumente für den Einsatz in der Dentalmedizin bestehen aus hochpräzisen mechanischen Teilen und erfordern daher eine schonendere Sterilisation als massive Instrumente. Deshalb bietet NSK bei all seinen Sterilisatoren eine Kupferkammer, da Kupfer eine circa 18-fache Wärmeleitfähigkeit im Vergleich zu Edelstahl aufweist und sich

positiv auf eine schonende Sterilisation auswirkt, besonders in Verbindung mit einem speziellen, adaptiven Heizsystem. Hierbei umgibt ein in Silikon eingelassenes Heizmaterial die Kupferkammer und bringt die positiven Eigenschaften in Bezug auf die Wärmeleitfähigkeit maximal zur Geltung. In einem Sterilisationszyklus können bis zu 50 Prozent mehr Instrumente sterilisiert werden, als mit einem herkömmlichen Gerät desselben Volumens. Ein positiver Nebeneffekt sind die sehr schnellen Sterilisationszyklen, die inklusive Trocknung nur 35 Minuten (B-Klasse-Sterilisatoren) bzw. 18 Minuten (S-Klasse) benötigen. Aufgrund der geringen Temperaturschwankungen innerhalb der Kammer entsteht kaum Kondensat.

**NSK Europe GmbH**  
Tel.: 06196 77606-0  
www.nsk-europe.de

Infos zum Unternehmen



## NEUGIERIG GEWORDEN?

Dann hat der rosa Elefant gute Arbeit geleistet.

Sander Concept steht seit 1997 für:

- Kreatives Design
- High Quality Websites
- Wirksame Zahnarztwerbung

**Suchen Sie auch mehr Neupatienten?**

Rufen Sie uns einfach an:

**0471 - 80 61 000**

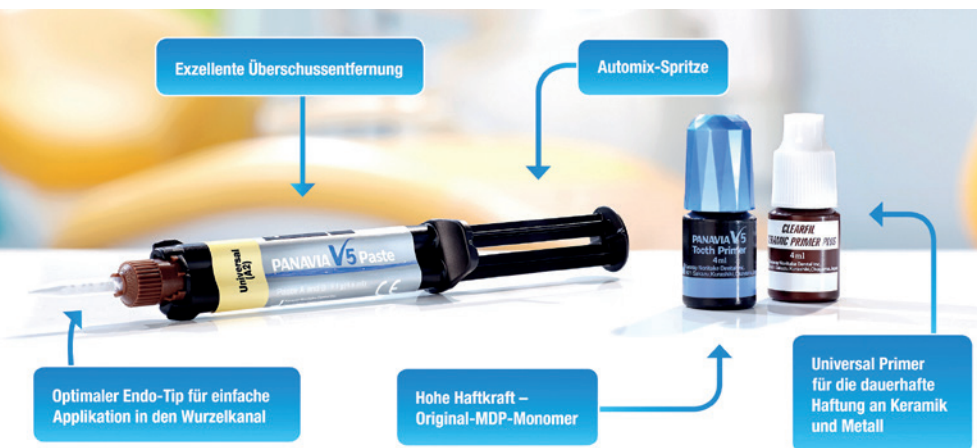
**SANDER CONCEPT**

Marketing und Werbung für Zahnärzte

www.sander-concept.de  
info@sander-concept.de

Befestigungsmaterial

## Adhäsiver Zement für alle Befestigungen in der Automix-Spritze



Mit PANAVIA™ V5 von Kuraray können alle Indikationen der Befestigung abgedeckt werden – egal, ob eine hohe Ästhetik bei Veneers oder höchste Haftkraft bei ungünstigen Retentionen im Seitenzahnbereich erforderlich ist. Als Universalzement ist PANAVIA™ V5 zur Befestigung aller Werkstoffe von Metall über Keramik bis zu Kompositen geeignet. Die Frage, welcher Zement verwendet werden

muss, hat sich somit erübrigt. PANAVIA™ V5 vereint die bekannte hohe Haftkraft des Original-MDP-Monomers mit einem erstaunlich einfachen Handling. Mit dem Tooth Primer, bestehend aus nur einer Komponente, wird die Zahnschicht vorbehandelt, und anschließend wird der Zement aus der Automix-Spritze appliziert. Kein manuelles Mischen, auch nicht des Primers. Für die Res-

tauration genügt der CLEARFIL™ CERAMIC PRIMER PLUS. Dieser ist Silan und Primer für Keramik oder Metall in einem und für nahezu alle Werkstoffe geeignet. Das Ergebnis: Reduktion des Materialsortiments, weniger Komponenten, einfache Verarbeitung, hohe Ästhetik und sichere Haftung für alle Frontals auch Seitenzahnrestorationen. Darüber hinaus erleichtert die einfache Überschussentfernung das Versäubern nach dem Einsetzen. Alle fünf Farben sind frei von Aminen. Dadurch wird die dauerhafte Farbstabilität von PANAVIA™ V5 unterstützt.

Infos zum Unternehmen



**Kuraray Europe GmbH**  
**BU Medical**  
Tel.: 069 305-35835  
www.kuraraynoritake.eu

Sauganlagen

## Wirksame Desinfektion und Reinigung dank neuer Rezeptur



Ein Duo für die Desinfektion und Reinigung von Sauganlagen ist das seit Jahren zum Goldstandard der Sauganlagen-Desinfektion gehörende Orotol® plus und der ebenso bewährte Spezialreiniger MD 555 cleaner. Mit der verbesserten Rezeptur des MD 555 cleaners bietet Dürr Dental seinen Kunden eine optimale Systemlösung für die Beseitigung hartnäckiger Ablagerungen aus einem der wichtigsten zahnmedizinischen Geräte. Dabei ergänzen sich die beiden Konzentrate perfekt: Während Orotol® plus konsequent gegen Bakterien, Pilze und Viren vorgeht, entfernt der MD 555 cleaner zuverlässig Ablagerungen von schwer löslichen Salzen, Kalk, Prophylaxe-Pulvern oder Pearl-Produkten basierend auf Calciumcarbonat aus allen Teilen der Sauganlage – auch aus den Leitungen. Wird ein solcher „Rundumschlag“ regelmäßig durchgeführt, reduziert sich das Risiko eines

Leistungsabfalls oder Komplettausfalls erheblich. Zudem verlängert die Anwendung der effizienten Produktkombination die Lebenszeit der Sauganlage. Dass es bei der Pflege und Reinigung von Sauganlagen noch Verbesserungspotenzial gibt, davon ist nicht nur der Hersteller aus Bietigheim-Bissingen überzeugt: Experten schätzen, dass jede zweite Anlage, die in einer deutschen Praxis steht, in ihrer Leistung eingeschränkt ist. Das liegt u. a. daran, dass viele zwar desinfiziert, aber nicht richtig gereinigt werden. Dürr Dental möchte mit seiner Produktlösung dazu beitragen, dass sich diese Zahlen künftig verbessern.

Infos zum Unternehmen



**DÜRR DENTAL AG**  
Tel.: 07142 705-0  
www.duerrdental.com

ANZEIGE

<p>OEMUS MEDIA AG</p>	<h1>ZAHNÄRZTE LIEBEN ONLINE.</h1> <p><a href="http://WWW.ZWP-ONLINE.INFO">WWW.ZWP-ONLINE.INFO</a></p>	
-----------------------	---	--



## PRODUKTE HERSTELLERINFORMATIONEN

### Mundspiegel

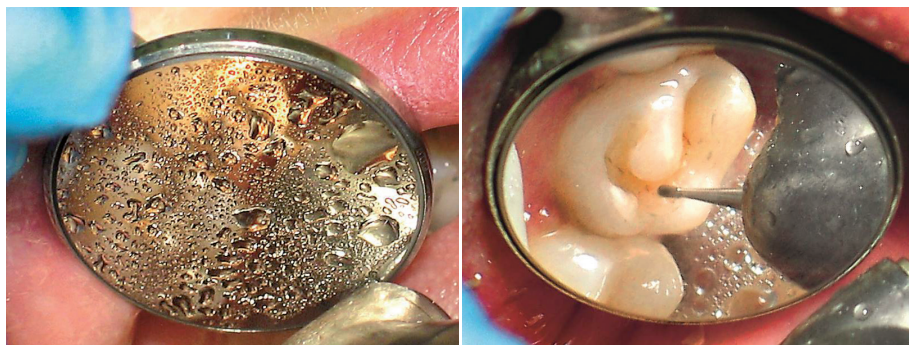
## Anhaltend klare Sicht durch selbstreinigende Spiegeloberfläche

motor, der mit 15.000 Umdrehungen pro Minute die Spiegelscheibe dreht, ermöglicht es, dass Wasser, Schmutz, Speichel und Blut weggeschleudert werden und so durchgängig optimale Sicht, besonders bei anspruchsvollen Präparationen, gegeben ist. Somit wird nicht nur Zeit gespart, sondern auch eine erhöhte Produktivität erreicht, da unnötiger Arbeitsstress reduziert und die Augen durch eine konstant gute Sicht entlastet werden. Darüber hinaus erlaubt ein integriertes Mikromagnetsystem den schnellen Austausch der doppelseitig nutzbaren

Präzisionsspiegelscheiben, die auf modernstem Kugellager gleiten. Das innovative Präzisionsinstrument EverClear ist leicht und ergonomisch ideal geformt. Es begleitet so sinnvoll jedes Präparationsset, das mit Kühlspray eingesetzt wird.

EverClear entspricht den stetig wachsenden Hygieneanforderungen und kann, mit Ausnahme der Akkus, voll sterilisiert werden.

Die Schweizer Firma I-DENT SA bietet Zahnärzten mit ihrem akkubetriebenen, voll autoklavierbaren und selbstreinigenden Mundspiegel EverClear ein durchgängiges Arbeiten ohne lästige Unterbrechungen. Die Ausstattung des EverClear mit einem Mikro-



Infos zum Unternehmen **Video: EverClear™**



I-DENT Vertrieb Goldstein  
Tel.: 0171 7717937  
[www.i-dent-dental.com](http://www.i-dent-dental.com)

### Schutzkleidung

## Einweghandschuhe mit hohem Tragekomfort und Tastempfinden

Die Einmaluntersuchungshandschuhe der EHP Hygiene Produkte GmbH bieten zwei Latexhandschuh-Alternativen: Zum einen den EHP Latexhandschuh Premium, erhältlich in den Größen XS bis XL, der sich durch die Eigenschaften sehr dehnbar, reißfest und hautfreundlich auszeichnet und schon seit mehr als 14 Jahren im Dentalmarkt für seine Qualität bekannt ist. Zum anderen den etwas günstigeren EHP Latexhandschuh ECO, der ebenso in den Größen XS bis XL zur Verfügung steht, im Vergleich zu den Latexhandschuhen Premium etwas dünner ist bei gleichbleibend ausgezeichneter Qualität. Für Menschen mit einer Latexallergie empfiehlt sich als Alternative ein Untersuchungshandschuh aus Nitril. Auch hier stellt das Sortiment eine Auswahl bereit: Der EHP Nitrilhandschuh Hypoallergen bietet einen hohen Tragekomfort, ist sehr dünn und garantiert so ein hervorragendes Tastempfinden. Der EHP Nitrilhandschuh Comfort ist hingegen etwas fester im Material und damit weniger rissanfällig und garantiert zugleich ein gutes Tastempfinden. Zudem sind die EHP Nitrilhandschuhe neu in den acht verschiedenen Farben Blau, Gelb, Weinrot, Apfelgrün, Lila, Schwarz, Rosa und Orange erhältlich. Kostenlose Musterexemplare können beim Hersteller angefordert werden.



EHP Hygiene Produkte GmbH  
Tel.: 0800 1931971 (kostenlos)  
[www.ehp-shop.de](http://www.ehp-shop.de)



© Fotos: Ultradent Products

## „Bleaching to go“

„Opalescence Go® ist ergänzend zur Prophylaxe optimal: Es ist einfach in der Handhabung, das Preis-Leistungs-Verhältnis stimmt, der Effekt ist gut sichtbar und die Patienten sind zufrieden.“



**Praxis für Zahnheilkunde Hans-Ulrich Ernst, Detmold**

Claudia Johannfunke, Verwaltung



Opalescence Go® mit einem Wasserstoffperoxidgehalt von 6% ist besonders für Bleaching-Einsteiger und zur Erhaltung des Effektes bereits erfolgter Zahnaufhellungen geeignet. Das „Bleaching to go“-Produkt kann nach Anamnese und Erstanwendung in der Praxis bequem mit vorgefertigten UltraFit Trays zu Hause gehandhabt werden. Die gefüllten Schienen, erhältlich in den Geschmacksrichtungen „Mint“ und „Melon“, passen sich optimal der individuellen Zahnreihe an und reichen von Molar zu Molar. Die aufwendige und Kosten verursachende Anfertigung von Tiefziehschienen entfällt. Opalescence Go® verbleibt an fünf bis zehn Tagen für jeweils 60 bis 90 Minuten bis zum gewünschten Ergebnis im Mund des Patienten.

Infos zum Unternehmen



Nach der Anwendung ist das Gel leicht entfernbar. Fluorid und Kaliumnitrat sorgen durch die Stärkung des Zahnschmelzes und dem Schutz vor Zahnsensibilitäten für eine verbesserte Zahngesundheit. Eine schnelle und unkomplizierte, zugleich aber professionelle Zahnaufhellung ist somit gewährleistet. Die Patientenbindung und -compliance wird auf diese Weise dauerhaft verbessert.

**Ultradent Products**

Tel.: 02203 3592-0  
www.ultradent.com

**ULTRADENT PRODUCTS, INC.**

Kinderzahnpflege

## Süß und gesund – zuckerfreie Lollipops

Die Marke miradent ist bekannt für ihr großes Sortiment an xylitolhaltigen Produkten. Das Sortiment wurde nun um den Zahnpflege-Lollipop XyliPOP® erweitert. Besonders Milchzähne müssen sorgfältig gepflegt werden. Sie fungieren als Platzhalter für die bleibenden Zähne und spielen für deren Durchbruch eine zentrale Rolle. Neben regelmäßiger Zahnpflege sollte daher auch auf eingeschränktem Konsum von zuckerhaltigen Süßwaren geachtet werden. XyliPOP® Zahnpflege Lollipops, mit fruchtig-erfrischendem Erdbeergeschmack, sind zuckerfrei.

Der Hauptbestandteil von XyliPOP® ist Xylitol. Darüber hinaus enthält XyliPOP® Kalziumlaktat. Beide Bestandteile in Kombination fördern die Remineralisierung des Zahnschmelzes. Es werden nur hochwertige Zutaten verwendet: keine Konservierungsstoffe, keine künstlichen Aromen, kein Aspartam, keine Gentechnik, keine tierischen Inhaltsstoffe, kein Gluten, keine Lactose etc.



Infos zum Unternehmen



**Hager & Werken GmbH & Co. KG** • Tel.: 0203 99269-0 • www.hagerwerken.de



Ergänzende bilanzierte Diät

## Schutz vor Zahn- und Implantatverlust



Für orale Mucosa und Parodontien sind Vitamine, Spurenelemente sowie ein gesunder Darm essenziell. Itis-Protect führt gezielt Nährstoffe und probiotische Bakterien zu, die den Körper bei der Regeneration seiner oralen und intestinalen Schleimhäute unterstützen.

Mit Itis-Protect I-IV hat hypo-A ein ganzheitliches Konzept zur Sanierung des Zahnhalteapparates entwickelt, das seine Wirksamkeit im Rahmen der aMMP-8 Studie bewiesen hat. Bei 60 Prozent der Patienten mit therapieresistenter, chronischer Parodontitis konnte der aMMP-8 Wert, als Biomarker für Entzündungen, binnen zwölf bzw. 16 Wochen ohne Antibiosen in den gesunden Bereich überführt werden. Die breite Substitution mit reinen Premium-Orthomolekularia bietet

durch die umfassende Darm-Mikrobiom-Pflege darüber hinaus einen optimalen Schutz gegen mit Silent Inflammation assoziierte Risiken.

Eine Parodontitis kann schnell bei unzureichender Mundhygiene entstehen und durch bessere Zahnpflege ebenso schnell wieder verschwinden.

Ernstere Probleme können dagegen Patienten bekommen, die durch mangelhafte Ernährung eine chronische Parodontitis entwickeln. Trotz guter Mundhygiene schreitet die Erkrankung bei ihnen fort. Das Parodontium geht zurück – bis hin

zum Zahn- oder Implantatverlust. Alle Studienteilnehmer, d.h. 100 Prozent, hatten zu Studienende einen deutlich reduzierten aMMP-8 Wert! Ein beachtlicher Erfolg, wenn man bedenkt, dass diese Patienten in den zwei Jahren zuvor mindestens viermal erfolglos mittels Antibiotika und OP behandelt wurden.

Infos zum Unternehmen



hypo-A GmbH  
 Tel.: 0451 3072121  
 www.hypo-A.de

Onlinesortiment

## Ausgewählte Apothekenprodukte für Zahnärzte



Von Augentropfen über Schmerztabletten bis hin zu Chia-Samen: Längst haben sich Versandapotheken im Netz etabliert. Dort können sowohl Privatkunden als auch medizinisches Fachpersonal neben einer großen Auswahl an Medikamenten zahlreiche Pflege- und Gesundheitsprodukte preisgünstig über das Internet kaufen. Für AERA-Onlinenutzer besteht nun ebenfalls die Möglichkeit, Waren aus dem Sortiment der Online-Apotheken „Sanicare“ und „Deutsche Internet Apotheke“ über AERA zu beziehen. Während über die Versandapotheken zahlreiche Artikel aus den unterschiedlichsten Produktkategorien zur Verfügung stehen, konzentriert sich die Auswahl bei AERA ausschließlich auf diejenigen Produkte, die für Zahnärzte relevant sind. „Indem wir das Sortiment mög-

lichst überschaubar halten, können wir eine redaktionelle Qualität der aufgeführten Produkte gewährleisten und damit den Nutzern den Materialeinkauf erleichtern“, so AERA-Geschäftsführer Boris Cords. Durch die Erweiterung des Sortiments vereinfacht AERA auch den Einkaufsprozess im Sinne des Qualitätsmanagements, da nun nicht nur die üblichen Verbrauchsmaterialien, sondern auch die Apothekenartikel an einer Stelle bestellt und dokumentiert werden können.

AERA EDV-Programm GmbH  
 Tel.: 07042 3702-0  
 www.aera-online.de



**EverClear™**  
 der revolutionäre Mundspiegel!

Die Spiegelscheibe von EverClear™ rotiert, angetrieben von patentiertem Mikromotor, mit 15.000 U/min. Bohrstaub und Spraynebel werden einfach weggeschleudert.



**You can't treat what you can't see!**

EverClear™ ist ausbalanciert und handlich und selbstverständlich 100% autoklavierbar.

**EverClear™ – und Sie sehen, was Sie sehen müssen!**

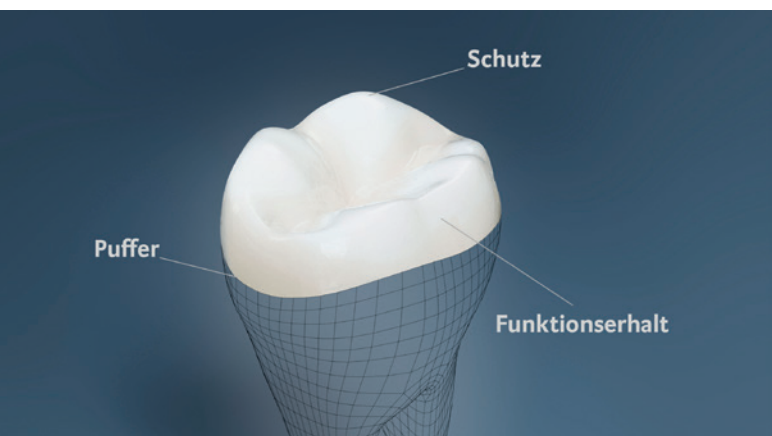
**I.DENT Vertrieb Goldstein**  
 Kagerbauerstr. 60  
 82049 Pullach

tel +49 89 79 36 71 78  
 fax +49 89 79 36 71 79

info@ident-dental.de  
 www.i-dent-dental.com

Composite

## CAD/CAM-Werkstoff unterstützt Bruxismusbehandlung



Mit dem eigens entwickelten CAD/CAM-Werkstoff LuxaCam Composite stellt DMG ein neuartiges Konzept zur Behandlung von Bruxismus vor. Erstmals gelingt es mithilfe des innovativen Materials konservierende und prothetische Rekonstruktionen vorzunehmen, die langfristig zu einer funktionellen Kiefergelenkposition führen. Nach eingehender Diagnostik erfolgt die Korrektur der Bisslage direkt mit individuell gefertigten Kauflächen-Veneers. Dadurch wird die genaue okklusale Einstellung optimiert und die ideale Versorgung ohne stö-

rende Fremdkörper im Mund ermittelt. Das Material in gewohnter DMG-Qualität eignet sich zur Herstellung resilienzfähiger Kauflächen-Veneers genauso wie zur Fertigung von Onlays und Teilkronen. Dank seines dentinähnlichen Elastizitätsmoduls verfügt das CAD/CAM-fräsbare Composite über eine stoßdämpfende Wirkung und ist besonders antagonistenschonend. Gleichzeitig sorgt die funktionelle Formulierung der hochvernetzten Polymer-Matrix bei LuxaCam Composite für eine besonders hohe Transluzenz. Neben klassischen Blöcken in sieben unterschiedlichen Farben auf Basis des VITA classical-Farbrings bietet DMG den innovativen Werkstoff auch in Rondenform an. Das CAD/CAM-Composite eignet sich zur Behandlung aller bekannten Bruxismus-Indikationen. Die Befestigung erfolgt mit exakt aufeinander abgestimmten Bondings und Zementen. Grundsätzlich lässt sich LuxaCam Composite in allen gängigen Funktionstherapien effektiv einsetzen. Damit ergänzt DMG sein vielseitiges Sortiment an passgenauen Compositelösungen um einen weiteren Meilenstein in der Entwicklung qualitativ hochwertiger Dentalmaterialien.

DMG  
Tel.: 040 84006-0  
www.dmg-dental.com

Infos zum Unternehmen



Digitale Bildgebung

## Drahtlose Intraoralkamera mit innovativer Flüssiglinse

Drahtlos, vielseitig und weltweit maßstabsetzend: Die intraorale Kamera Whicam Story3 von GoodDrs – dem koreanischen Marktführer für intraorale Kameras im asiatischen und amerikanischen Raum – zählt zu den technologisch führenden Kameras auf dem Markt. Der Grund hierfür: Sie verbindet die neuesten Entwicklungen aus der Smartphone-Technologie mit Know-how über die Erfordernisse der dentalen Praxis. Die Bildübertragung zum Praxis-PC erfolgt drahtlos über ein 5,4 GHz-Netz. Dieses wird von der Kamera und einem USB-Stick im Behandlungszimmer aufgebaut und arbeitet absolut störungsfrei. Auch der Datenschutz ist gewährleistet, da die Übertragung nicht die Wände durchdringt. Dabei können unbegrenzt viele Empfänger installiert werden. Das bedeutet in der Praxis: Man kann eine Kamera bequem in mehreren Zimmern einsetzen und sich ohne lästiges Kabel durch die Behandlungsräume bewegen. Ein besonderes Feature ist die innovative Flüssiglinse, deren Autofokus vom Makro bis zum Quadranten automatisch scharf stellt – und zwar in HD-Qualität. Dabei kann die Kamera in das Bild- bzw. Röntgenprogramm der Praxissoftware eingebunden werden oder man nutzt die mitgelieferte Bildverarbeitungssoftware. Mithilfe dieser Software ist auch ein Streaming auf das iPad problemlos möglich. Ein weiteres großes Plus beim Handling: Die integrierte Sensor-Maus steuert den Mauszeiger ganz einfach durch die Kamerabewegung. Last, but not least: Die robuste Kamera bietet ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis.

Zukunftsweisende  
Spitzenoptik in HD-Qualität

Der Kopf ist um 280° drehbar

Eingebaute Sensor-Maus

Zum Anklicken von gespeicherten Bildern müssen Sie die Kamera nicht aus der Hand legen. Sie steuern die Maus des Computers dank der eingebauten Bewegungssensoren durch Bewegungen der Kamera.

Schnelles digitales  
Wireless

Die kabellose Kamera kann bequem in mehreren Zimmern eingesetzt werden.



Good Doctors Germany GmbH • Tel.: 0228 53441465 • www.gooddrs.de

Infos zum Unternehmen

PRODUKTE  
HERSTELLERINFORMATIONEN



Hygiene

## Händedesinfektion mit Stil

Händedesinfektion in Perfektion, in technischer und optischer Hinsicht. Die neuen Notouch „woodline“-Modelle der Firma RIETH. sind Sensor-Spender, die durch ihre edle Gestaltung in Chrom- und Naturholzoptyk bestechen. Gerade in Empfangs- und Wartebereichen mit hohen Anforderungen an Design und Funktionalität ist das Standmodell mit Füßen aus edlem, gehobeltem Naturholz angesagt. Das Tisch- und Wandmodell mit hochwertigem Nussbaum-Buche-Holzsockel passt auf jede Arbeitstheke und lässt sich mit dem Sockel auch an der Wand befestigen, wobei dieser dann als praktischer Tropfschutz dient. Bei beiden Modellen sorgt ein entsprechendes Tropfvlies für Sauberkeit. Das geruchsneutrale, schnell einziehende Desinfektionsgel sowie eine antibakterielle bzw. milde Reinigungsseife runden das Einsatzgebiet der Spender ab.

RIETH. Dentalprodukte • Tel.: 07181 257600 • [www.rieth-dentalprodukte.de](http://www.rieth-dentalprodukte.de)



Restaurationsmaterial

## Ästhetik und Festigkeit durch Mix aus Füller und Kunststoff

Aura eASY ist ein Ultra-Universal-Restaurationsmaterial, mit dem mühelos elegante Füllungen gelingen. Die einzigartige Mischung von Füller und Kunststoff ist exakt auf die für langlebige Füllungen nötige Festigkeit und Ästhetik abgestimmt. Mit 3 mm Polymerisationstiefe, hoher Druck- und Biegefestigkeit und einem patentierten

sung, hohe Festigkeit und Verschleißbeständigkeit, stets glatte, hochglänzende Oberflächen, eine nicht klebrige Konsistenz für müheloses Modellieren, sehr gute Stand- und Formbeständigkeit und natürlich die einfache, sekundenschnelle Applikation. Dr. Lori Trost, DMD: „Nach einigen Tagen Arbeit mit aura war klar, dass die vier Farben völlig ausreichen. Mit seiner leichten Handhabung und Farbanpassung liefert aura in kürzester Zeit sehr ästhetische Füllungen.“



SDI Germany GmbH

Tel.: 02203 9255-0 • [www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au)

# a simple, easy, beautiful SMILE



Ja, bitte schicken Sie mir mein persönliches **Aura eASY Testpaket** mit Testfragebogen. Selbstverständlich werde ich den Fragebogen gerne beantworten.

Fax: +49 2203 9255-200 oder E-Mail: [AU.Dental@sdi.com.au](mailto:AU.Dental@sdi.com.au)

Melden Sie sich jetzt an!



Praxisstempel

schrumpfungsarmen Kunststoff, der Stress im Randbereich ausgleicht, sind Füllungen stabil und robust. Zusätzlich ist bei den meisten Front- und Seitenzahnfüllungen die Farbbestimmung besonders easy. Mit einer einfachen Auswahl aus nur vier Universalfarben, die im Farbsättigungsspektrum die gleichen Abstände haben und sich leicht einer VITA-Farbe zuordnen lassen, findet man ohne Rätselraten die richtige Farbe für die Füllungen und vereinfacht mit aura eASY die individuelle Farbanpassung. So erleichtert aura eASY die Arbeit, minimiert Materialbestände und macht so die tägliche Praxis effizienter. Demzufolge ist aura eASY die erste Wahl für easy Farbanpas-



Zahnärztliche Absauganlagen

## Effektive Reinigung, Desinfektion und Pflege

Als Entwickler der 2-Phasen-Technologie mit der AlproJet-Linie gewährleistet ALPRO die effektive und umfassende Reinigung und Desinfektion von zahnärztlichen Absauganlagen. Das desinfizierende Flüssigkeitskonzentrat AlproJet-D wurde speziell zur täglichen Reinigung, Pflege und Desinfektion von Absaugsystemen entwickelt. Es wirkt desodorierend, löst gleichzeitig kraftvoll abgesaugte Rückstände sowie festsitzende Schmutzbeläge und verhindert die Bildung von neuen Schmutzherden. Selbstverständlich ist AlproJet-D VAH-zertifiziert. Ferner ist AlproJet-D wie alle AlproJet-Produkte äußerst materialverträglich gegenüber Kunststoff, Gummi, Buntmetall und legiertem Stahl. Alle AlproJet-Produkte erfüllen höchste Umweltauforderungen, da bei ihrer Anwendung nachweislich weniger Quecksilber aus dem abgeschiedenen Amalgam gelöst wird als mit Leitungswasser. AlproJet-DD wird ebenfalls zur täglichen Reinigung, Pflege und Desinfektion eingesetzt und besitzt die gleichen Eigenschaften wie AlproJet-D, ist jedoch höher konzentriert mit noch umfänglicherer Sicherheitsbandbreite. Das Flüssigkonzentrat wirkt bakterizid, levurozid, begrenzt viruzid, PLUS viruzid/low level im DVV Carriertest (2012) gegen unbehüllte Adeno-, Rota- und Noroviren sowie alle behüllten Viren, inkl. HBV, HCV, HIV, Herpes simplex, Influenza (inkl. H1N1, H5N1) und ist ebenfalls VAH/DGHM-zertifiziert. AlproJet-W empfiehlt sich zur wöchentlichen sauren Kontrareinigung. Dadurch werden Ablagerungen von organischen und anorganischen Rückständen, die sich nur im sauren Milieu lösen (wie z.B. Prophyl-



laxepulver oder Pearl Produkte auf Basis Bi-Calciumcarbonat), verhindert. Das Spezialpräparat wird an zwei Tagen in der Woche anstelle von AlproJet-D/-DD angewendet. Bei regelmäßiger und korrekter Anwendung von AlproJet-D/-DD und AlproJet-W ist eine gleichmäßig hohe Saugleistung sichergestellt. Jedes Produkt aus der AlproJet-Serie ist aldehyd-, phenol- und chlorfrei und überzeugt durch die herausragende Materialverträglichkeit, den sparsamen Verbrauch sowie die einfache Anwendung. Alle AlproJet-Produkte sind gemäß den Anforderungen der OECD biologisch abbaubar.

**ALPRO MEDICAL GmbH**  
Tel.: 07725 9392-0 • [www.alpro-medical.com](http://www.alpro-medical.com)

Infos zum Unternehmen



Praxishygiene

## Tischgerät zur Raumluf- und Oberflächenentkeimung

Die Oberflächenentkeimung stellt mit der Wischdesinfektion in den Praxen immer wieder eine Herausforderung dar, teils aufgrund mangelnder Sorgfalt, jedoch immer aufgrund schwer zugänglicher Stellen. Für Abhilfe kann eine Raumlufentkeimung mit Ozon sorgen, die auch in den kleinsten versteckten Winkeln Oberflächen entkeimt. Die Firma MIO int. OZONYTRON GmbH, bekannt durch ihre Plasmamedizingeräte, bietet mit dem Ozonyair-X ein kleines und kompaktes Tischgerät mit vier Stufen zur Raumlufentkeimung an,

welches in Stufe vier die Oberflächenentkeimung bietet. Die ersten drei Stufen absolvieren bei einer durchschnittlichen Raumhöhe von 2,40 m eine Raumlufentkeimung, entsprechend den Raumgrößen Stufe 1: 15 m<sup>2</sup>, Stufe 2: 30 m<sup>2</sup>, Stufe 3: 40 m<sup>2</sup>. Die Stufen schalten automatisch nach einer Stunde ab, sodass die Richtlinie 2008/50/EG des Europäischen Rates (9) zum Schutz der menschlichen Gesundheit für den Ein-Stunden-Wert nicht überschritten wird. Die Stufe vier bietet zusätzlich eine Oberflächenentkeimung für eine Stunde nach

Betriebsschluss an, da während dieser Zeit der Raum nicht betreten werden darf. Es lässt sich nach einer Stunde (Erreichung der Raumlufentsättigung) bereits eine deutliche Keimreduktion nachweisen, d. h., dass in der ersten Phase bis zur Sättigung nach einer Stunde bereits der größte Teil der Keime abgestorben ist. Damit wird ein wichtiger Schritt zur Einhaltung der Hygieneverordnung auch an schwer- bzw. unzugänglichen Stellen erreicht. Das OZONYAIR-X ist wartungs- und Zusatzstofffrei. Im Unterschied zu Filtersystemen werden auch Oberflächen, einschließlich in Schattenbereichen, entkeimt.



Infos zum Unternehmen



**MIO international OZONYTRON GmbH**  
Tel.: 089 24209189-0  
[www.ozonytron.de](http://www.ozonytron.de)

Manuelle Instrumentenaufbereitung

## Reinigungs- und Desinfektionsmittel mit hoher Materialverträglichkeit



Hygiene ist bei der zahnärztlichen Behandlung das A und O – und gerade Dentalinstrumente können durch die unterschiedlichsten Krankheitserreger empfindlich belastet sein.

Desinfizierende Reiniger gewährleisten eine hohe Sicherheit für das Personal im Umgang mit dem Instrumentarium und verbessern die Hygienesicherheit bei der Aufbereitung. Grundsätzlich kommt der desinfizierenden Reinigung als erstem Schritt der Aufbereitung eine besondere Bedeutung zu. Daher ist neben der sorgfältigen Durchführung auch die Auswahl des Desinfektionsreinigers besonders wichtig. Es sollten nur solche Produkte verwendet werden, die bezüglich ihrer Reinigungsleistung – aber auch im Hinblick auf das Desinfektionsspektrum und somit im Bereich Personalschutz (empfohlen: bakterizid, levurozid, begrenzt viruzid) – den höchsten Anforderungen gerecht werden.

Dr. Weigert bietet mit neodisher® Septo PreClean ein Reinigungs- und Desinfektionsmittel für die anspruchsvolle manuelle Aufbereitung. Im vergleichenden Reinigungstest ging neodisher® Septo PreClean als eindeutiger Sieger hervor. Zur Beurteilung der Reinigungsleistung wurde eine RAMS-Testanschmutzung verwendet, die Rinderalbumin, Mucin (strukturgebender Bestandteil mukosaler Schleimabsonderungen) und Stärke enthält. Um die isolierte Wirksamkeit der getesteten Formulierungen herauszuarbeiten, wurde der Versuch praktisch ohne Mechanik durchgeführt. Die Ergebnisse zeigten, dass neodisher® Septo PreClean auch ohne Mechanik eine herausragende, fast vollständige Reinigung (99%ige Abreinigung) bewirkt.



Neben der exzellenten Reinigungswirkung überzeugt neodisher® Septo PreClean durch eine ausgezeichnete Materialverträglichkeit. Der desinfizierende

Reiniger ist frei von Aldehyden und quartären Ammoniumverbindungen. Die bakterizide und levurozide Wirksamkeit von neodisher® Septo PreClean ist nach VAH<sup>1</sup>-Methoden und EN<sup>2</sup>-Normen gutachterlich bestätigt, ebenso wie die begrenzt viruzide Wirksamkeit nach RKI/DVV<sup>3</sup>. Zudem ist neodisher® Septo PreClean VAH<sup>1</sup>-gelistet und in der Viruzidie-Liste des IHO<sup>4</sup> eingetragen.

### Anwendungsbereiche von neodisher® Septo PreClean im Überblick

- desinfizierende Vorreinigung von Dentalinstrumenten, thermostabilen und thermolabilen Instrumenten, zum Beispiel vor der maschinellen Aufbereitung mit optimalem Personalschutz  
**Anwendungsempfehlung:** (20 °C): 10 ml/l (1%), 15 min
- Nassentsorgung von Dentalinstrumenten über längere Zeiträume, zum Beispiel über Nacht oder über das Wochenende  
**Anwendungsempfehlung:** (20 °C): 10 ml/l (1%), 15 min
- manuelle Reinigung und Desinfektion von thermostabilen und thermolabilen Instrumenten  
**Anwendungsempfehlung Desinfektion:** (20 °C): 10 ml/l (1%), 15 min

- 1 Verbund für Angewandte Hygiene
- 2 Europäische Normen EN 13727, EN 13624, EN 14561, EN 14562
- 3 Prüflinien des Robert Koch-Instituts (RKI) und der Deutschen Vereinigung zur Bekämpfung von Viruskrankheiten (DVV)
- 4 Industrieverband Hygiene und Oberflächenschutz

Chemische Fabrik Dr. Weigert GmbH & Co. KG  
Tel.: 040 789600  
www.drweigert.com/de